

Repositorio de Investigación y Educación Artísticas del Instituto Nacional de Bellas Artes



www.inbadigital.bellasartes.gob.mx

Formato digital para uso educativo sin fines de lucro.

Cómo citar este documento:

Joseph de Torres. Música para órgano, Felipe Ramírez, órgano. México:
1985, [2 LP]

This is a reproduction of a 17th-century portrait painting, likely by a Flemish or Dutch artist. The scene depicts three children in an interior setting. On the left, a young boy stands in a black robe with a white collar, his hand resting on the shoulder of a girl seated in the center. The girl is dressed in a white lace-trimmed dress with a red headband and is seated on a red, ornate wooden stool. To her right, another young boy stands in a red coat and a patterned vest, holding a small object. The background features a red wall with a floral pattern. On the right, a table covered with a blue cloth holds a still life of fruit, including apples and grapes. The painting is characterized by its rich colors and detailed depiction of the children's clothing and the surrounding environment.

FELIPE RAMIREZ RAMIREZ, ORGANISTA



El S.^r D.^r D. José de Torres y Vergara, Arcediano de esta S.^a Iglesia, Cancelario de la R.^a Universidad, Juez Provisor de los Naturales de Capellanías y Obras pías de este Arzobispado. Consultor de el S.^o Oficio, Capellan de las S.^{as} Rel.^{as} Carmelitas de Teresa la Antigua. &c. Dió p.^o este Colegio 10,000 p.^o Mejico Septiembre 14. de 1725.

Pintura portada:
Niños Miguel José, Manuel Miguel María y Mariana Micaela Josefa,
siglo XVIII, anónimo. Oleo/tela.
Colección del Museo Nacional de Historia (INAH-SEP)

Sabemos, por los estudios que se han realizado en los archivos catedralicios con base en los manuscritos musicales y las actas de cabildo, que las catedrales de las principales ciudades de la Nueva España eran importantes centros musicales en los que se llevaba a cabo una intensa labor no sólo de interpretación —en los diferentes oficios religiosos— sino también de creación y de educación musicales.

Las capillas musicales contaban con escoletas públicas y con organistas, coros y ministriles que en el siglo XVIII llegaron a agruparse en verdaderas orquestas. Sabemos que además de interpretarse obras de autores europeos cuyas copias llegaban por vía marítima, era obligación de los maestros de capilla componer música para las diferentes festividades religiosas.

La mayor parte de la música sacra del Virreinato cuyos manuscritos no han sido destruidos permanece aún en los archivos catedralicios. Sabemos por los diversos estudios y catálogos realizados, que consta en su mayor parte de música vocal y, hacia el último siglo del periodo virreinal, de música vocal acompañada por algunos o por numerosos instrumentos. La presencia de magníficos órganos —instrumentos por excelencia de la música sacra— en las catedrales de Guadalajara, Puebla y México desde el siglo XVII podría hacernos pensar en una abundancia de música para este instrumento; sin embargo no es así.

La colección Jesús Sánchez Garza de manuscritos virreinales contiene obras de los siglos XVI al XVIII provenientes de las catedrales de México y de Puebla. Entre ellos se encuentra un manuscrito que reviste particular importancia, ya que es la única obra para órgano, del periodo virreinal, que tenemos a nuestro alcance. Este manuscrito lleva por título *Libro que contiene onze [obras para órgano de registros] partidos del Dr. Dn. Joseph de Torres* y consiste en un libro de forma apaisada de 18 fojas, de 21.05 × 31 cm., unidas por una costura de nueve puntadas. La última foja ha desaparecido, por lo que la obra llamada *Partido del 6^o Tono, Desp^o* está inconclusa.

Las obras contenidas en el manuscrito —y grabadas en este disco— se encuentran ahora transcritas y editadas con un estudio crítico realizado por Felipe Ramírez R.

En su análisis de las obras, Ramírez destaca el carácter polifónico de todas ellas; la enorme coherencia en el desarrollo de los temas; la forma, en su mayor parte, bipartita; la experimentación/ambivalencia de la armonía modal-tonal en algunas de ellas; la riqueza rítmica; el uso de los registros partidos; la majestuosidad en el tratamiento de las voces, y algunos rasgos estilísticos característicos, como el uso del acorde de séptima de dominante en su tercera inversión. Ramírez establece numerosas afinidades entre esta música y la de los grandes autores para órgano de las escuelas italiana, española y alemana, incluyendo a Bach; pero señala también algunos aspectos, en especial rítmicos y armónicos, que dan a esta música un carácter mexicano original.

Es con base en esto y en la existencia de otros manuscritos atribuidos a Joseph de Torres en diferentes archivos, que Ramírez ha dirigido sus investigaciones hacia la identificación de un sólo autor, nacido en la Nueva España, para todos ellos. A partir de los datos obtenidos por Guillermo Tovar y de Teresa, Ramírez atribuye la paternidad de estas extraordinarias obras para órgano a un personaje ilustre de la Colonia, el Dr. Dn. Joseph de Torres y Vergara (1661-1727).

Torres y Vergara fue heredero del benefactor queretano Dn. Juan Caballero y Ocio, y como tal promovió numerosas obras artísticas y de beneficencia; fue catedrático y decano de la Real y Pontificia Universidad de México; abogado en la Audiencia y consultor de la Inquisición. Tovar y de Teresa dice sobre él: “El doctor Torres y Vergara es un funcionario eclesiástico y teórico en Derecho, cuya carrera en el Cabildo culminó con el cargo de arcediano.

”Por último, Torres y Vergara fue promotor de la vida musical de la Catedral Metropolitana. Fue electo *chantre* en los años en que floreció la capilla musical con Antonio de Salazar y Manuel de

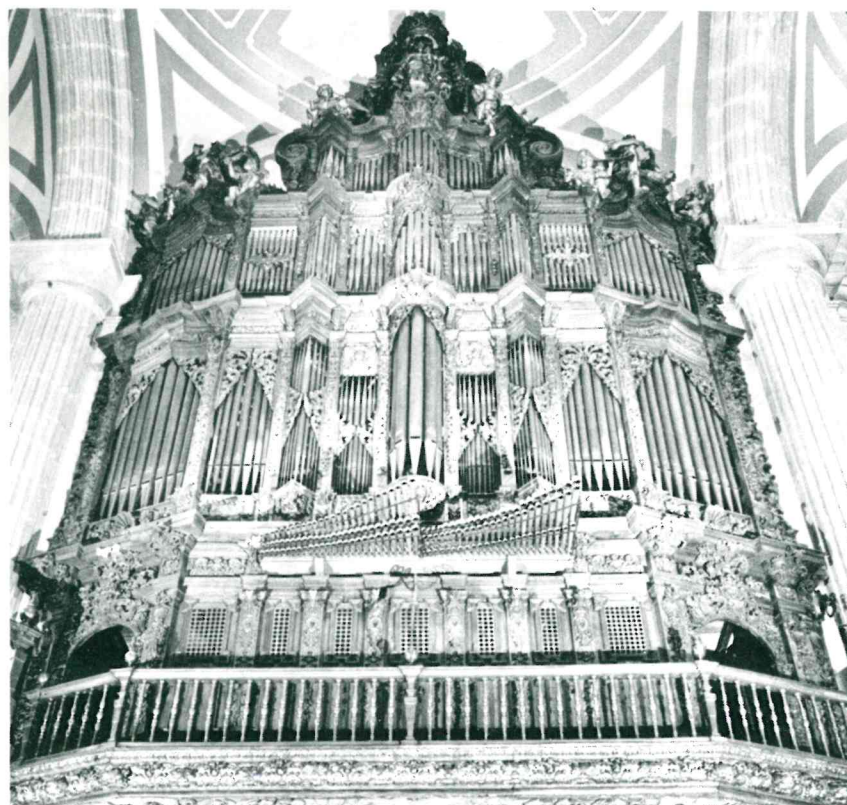


Teclado del Órgano de Joseph de Nassarre.

Felipe Ramírez nació en Querétaro, Qro., en 1939. Obtuvo el título de organista y cantor de primer grado en la Escuela de Música Sacra de dicha ciudad, en la que fue nombrado posteriormente organista titular de la catedral. En 1959 obtuvo una beca de la Diócesis de Querétaro para continuar sus estudios en la Escuela Superior de Música de Regensburg, RFA, donde se graduó en canto gregoriano, órgano y composición con un trabajo sobre la misa *Sydsus ex claro*, de Orlando di Lasso. Durante su estancia en Europa fue organista de la Iglesia de St. Georg Schwabelweiss; ofreció varios conciertos como organista y como acompañante oficial del coro de la Escuela de Regensburg y obtuvo un diploma de improvisación al órgano en el Curso Internacional de Verano de Haarlem, Holanda.

A su regreso a México en 1964 permaneció tres años en su ciudad natal como catedrático de la Escuela de Música Sacra y de la Escuela de Música de la UAQ y como promotor de la Semana Nacional del Órgano. En 1967 obtuvo por oposición la plaza de organista de la Iglesia de Santo Domingo en la ciudad de México e inició una intensa labor de difusión de la música para órgano. Asimismo promovió la restauración de los grandes órganos de las catedrales de Puebla y de México, participando en los conciertos de reinauguración.

Desde 1972 imparte la cátedra de improvisación y registro al órgano en el Conservatorio Nacional de Música; en 1978 comenzó, en el CENIDIM, su trabajo de investigación sobre la música virreinal. El maestro Ramírez ha publicado dos estudios críticos sobre transcripciones, realizadas por él mismo, de manuscritos de los siglos XVI al XVIII, pertenecientes a la colección Jesús Sánchez Garza del CENIDIM (*Tesoro de la música polifónica, tomo II: 13 villancicos de autores portugueses, españoles y mexicanos*, CENIDIM-INBA-SEP, 1981, y *Tesoro de la música polifónica, tomo IV: libro que contiene once obras para órgano de registros partidos del Dr. Dn. Joseph de Torres*, CENIDIM-INBA-SEP, 1985). Desde 1982, Felipe Ramírez es organista titular de la



Órgano Mexicano del la Catedral Metropolitana

Las obras contenidas en este disco fueron grabadas en 1985 en el órgano del Evangelio, lado poniente, de la Catedral Metropolitana de México, construido por Joseph de Nassarre en México, como lo certifica la cédula que fue encontrada en el secreto del órgano durante su reciente restauración y en la que se lee "*Dn. Joseph Nassarre fecit año 1735*".

Nassarre, originario de Zaragoza, España, llegó a la Nueva España en 1727 y fue contratado para construir, entre 1728 y 1732-33, los dos órganos de la catedral de Guadalajara —de los cuales, por desgracia, no quedan rastros— y el órgano de la catedral de Morelia, del que se conserva la caja tallada.

En 1734, Nassarre obtuvo un contrato del Cabildo de la catedral de México para reparar el órgano español y construir uno nuevo. Felipe Ramírez comenta a este respecto: "...Guillermo Tovar y de Teresa nos relaciona con una *Colección de documentos inéditos sobre la catedral de México*, localizados por él en el Archivo General de Notarías de la Ciudad de México, de los cuales tres se refieren a los órganos de la catedral.

"El primero trata de la 'obligación y fianza' hecha entre Joseph de Nassarre, el 27 de mayo de 1734, y los prebendados Dean y Cabildo de la Santa Iglesia, designados por el arzobispo- virrey Vizarrón y Egiarreta, para el arreglo del órgano antiguo en el lado de la epístola y la construcción del órgano nuevo, en el lado del evangelio. El órgano nuevo costaría cuarenta y ocho mil pesos y el arreglo del antiguo, dieciocho mil. En el documento se dice que Nassarre hará ambos trabajos de manera que 'interior y exterior estén unísonos y conformes'. Interesante, desde un punto de vista técnico, es la 'memoria' (especificación fonética de los registros) de lo que deben tener ambos órganos en cuanto a los flautados, mixturas, espigueta, tolosana y demás cualidades sonoras.

"El segundo documento aclara que las piezas del órgano antiguo servirían para reconstruirlo y arreglarlo de acuerdo a las condiciones del nuevo, para que quedaran idénticos en el 'teclado, registro y fachada'. Está fechado el 22 de mayo de 1734. Este documento aclara la circunstancia de que el órgano antiguo (construido por Jorge de Sesma en España) fue reconstruido y renovado por Joseph de Nassarre.

"El tercer documento, fechado en diciembre 7 de 1736, dice que los órganos fueron estrenados, el 3 del mismo mes y año mencio-



Serie Música del Virreinato Vol. 1

JOSEPH DE TORRES
MUSICA PARA ORGANO

FELIPE RAMIREZ RAMIREZ
ORGANISTA

Disco 1

Lado A

Fuga 4'55"

Obra de mano derecha
de medio registro de Torres 1'18"

Andante 2'5"

Grave 1'35"

Allegro 1'31"

Obra de lleno de 7o. tono 3'57"

Lado B

Obra de 7o. tono 7'8"

Obra de 1er. tono bajo 5'47"

Disco 2

Lado A

Partido de 1o. alto 6'46"

Obra de Torres 5'25"

Partido de 6o. tono. Desp^o. 3'7"

Lado B

Batalla de Torres 8'1"

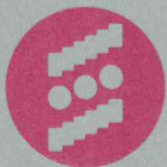
Partido de 2o. de Torres 7'2"

Ingenieros de grabación: Humberto Terán y Luis Gil.

Productor: Jorge Lazzeri.

Equipo de grabación: Lagab, S.A.

La grabación de este disco se llevó a cabo en el órgano mexicano del costado poniente de la Catedral Metropolitana, gracias a la amable autorización del Sr. Arzobispo Primado de México, del Dean de la Catedral Metropolitana y del director general de Restauración de Monumentos del Patrimonio Cultural, de la SEDUE.



CENIDIM



SEP